



OPETUSHALLITUS
UTBILDNINGSTYRELSEN

Tietoa ja vinkkejä tiedon hakemiseen ulkomaisista koulutusjärjestelmistä

12.11.2024

Jukka Karjalainen
Lauri Ala-aho

Tutkintojen ja kieliosaamisen tunnustaminen
Opetushallitus



Webinaarikäytännöt

- Pidäthän mikrofonin ja kameran kiinni esityksen aikana.
- Esityksen aikana voit esittää kysymyksiä kokouksen keskustelussa.
- Suullisille kysymyksille on varattu aikaa esityksen aikana ja lopussa.
- Jos pyydät puheenvuoroa, käytä kädennostotoimintoa.

Esityksen sisältö

Opetushallituksen palvelut ja materiaalit:

- tutkinnon tunnustamisen tueksi
- tiedon hakemiseen ulkomaisista koulutusjärjestelmistä
- tutkintojen akateemisesta tunnustamisesta

Tiedon hakeminen kansainvälisistä lähteistä:

- Tutkintojen tunnustamisen tiedonvaihtoverkostot (mm. ENIC-NARIC)
- Kansainvälisiä tiedonlähteitä
- Wayback Machine

Opetushallituksen palvelut ja materiaalit



Opetushallituksen palvelut tutkintojen tunnustamisen tueksi

- Opetushallitus neuvoo oppilaitoksia, korkeakouluja ja muita tahoja ulkomailta suoritettujen tutkintojen akateemiseen ja ammatilliseen tunnustamiseen liittyvissä kysymyksissä.
- [Tutkintojen tunnustamisen verkkosivuilta](#) löytyy paljon tietoa eri kohderyhmille.
- Vastaamme myös tutkintojen tunnustamiseen liittyviin kysymyksiin palveluosoitteessamme recognition@oph.fi.

Opetushallituksen materiaalit tutkintojen tunnustamisesta

Materiaaleja, jotka löytyvät [verkkosivuiltamme ohjaustyön tueksi](#):

- [Tutkintojen tunnustamisen palveluopas](#)
- Esite tutkintojen tunnustamisesta (suomi, ruotsi, englantia, arabia, viro, venäjä, espanja, portugali, ranska, farsi, kiina)
- [Uudistettu kaavio: tarvitaanko tunnustamispäätös](#)
(suomi, ruotsi, englantia, arabia, turkki, ukraina, venäjä)
- Opasvideot tutkintojen tunnustamisesta
- Oppaat opettajankoulutuksen ja varhaiskasvatuksen koulutuksen tunnustamisesta (sis. tietoa suomen ja ruotsin kielen taidon osoittamisesta)
- Muita linkkejä maahanmuuttajia ohjaaville

Opetushallituksen materiaalit ja tietolähteet ulkomaisista koulutusjärjestelmistä

[Tietoa ulkomaisista koulutusjärjestelmistä \(oph.fi\):](#)

- Koulutusjärjestelmäkaavioita
- Diaesityksiä ja vanhempia oppaita
- Linkkejä kansainvälisiin tiedonlähteisiin

Opetushallituksen verkkosivut tutkintojen ja opintojen akateemisesta tunnustamisesta

- Suomessa tutkintojen akateemisesta tunnustamisesta vastaavat oppilaitokset ja korkeakoulut.
- Ne päättävät ulkomailla pohjakoulutuksen saaneiden hakijoiden valinnasta ja ulkomailla suoritettujen opintojen ja muun osaamisen hyväksilukemisesta suomalaiseen tutkintoon.
- [Akateemisen tunnustamisen verkkosivuiltamme](#) löytyy lisäksi:
 - Tietoa akateemisen tunnustamisen kansainvälisistä sopimuksista
 - Linkkejä kansainvälisiin tiedonvaihtoverkostoihin

Kansainväliset sopimukset akateemisesta tunnustamisesta

- Euroopan alueen yleissopimus: Lissabonin sopimus vuonna 1997
 - Helpottaa ulkomaisen tutkinnon antaman kelpoisuuden tunnustamista opintojen jatkamiseksi.
 - Liiteasiakirjoina suositukset mm. tutkintojen viitekehysten käytöstä tutkintojen tunnustamisen apuvälineenä sekä tutkintojen tunnustamisen kriteereistä ja prosesseista.
- Maailmanlaajuinen Unescon yleissopimus vuonna 2023
 - Sopimuksen tavoitteena on edistää kansainvälistä yhteistyötä ja tiedonvaihtoa.
 - Sen tukena ovat alueelliset sopimukset ja niiden tiedonvaihtoverkostot, esim. eurooppalaiset NARIC ja ENIC.

Tiedon hakeminen kansainvälisistä lähteistä



Opetushallituksen lähtökohtia tiedon hakemiseen

Hakemuksen käsittelyssä ja päätöksen valmistelussa huomioitavia asioita ovat:

- yliopiston asema ja virallisuus
- suoritettun tutkinnon asema maan korkeakoulututkintojen järjestelmässä
- koulutusohjelman virallisuus (esim. akkreditointi)

Kansainvälisten tiedonlähteiden käyttö

Ensisijaisina lähteinä kannattaa käyttää kyseisen maan viranomaisten sekä tutkinnon myöntäneen oppilaitoksen verkkosivuja.

- Korkeakoulutuksesta vastaavat ministeriöt, akkreditointiviranomaiset jne.
- Kansalliset tai korkeakoulujen omat tutkintojen vahvistussivut.
- Wayback Machine –verkkosivuston avulla voi tarkastella arkistoituja verkkosivuja eri ajankohdilta.

Toissijaisina tiedonlähteinä monia maksuttomia ja maksullisia palveluita.

- Verkkosivuillamme on lista [ulkomaisten yhteistyötahojen sivustoista](#), joita käytämme itsekin työssämme.

Tutkintojen tunnustamisen tiedonvaihtoverkostot

Esimerkkinä [ENIC-NARIC-verkosto](#):

- ENIC: European Network of Information Centres in the European Region.
- NARIC: National Academic Recognition Information Centres in the European Union.
- Luotettavaa tietoa mm. Euroopan maiden, Australian, Kanadan ja Yhdysvaltojen koulutusjärjestelmistä, erityisesti korkeakoulututkinnoista.
- Osalla ENIC-NARIC-verkoston toimijoista tietoa myös muiden maiden koulutusjärjestelmistä.
- Maakohtaisilla sivuilla linkkejä ja tietoa esimerkiksi jäsenmaan koulutuksesta vastaavista viranomaisista, koulutusjärjestelmästä, virallisista korkeakouluista jne.

Esimerkki 1: Ukrainan koulutusjärjestelmä ja asiakirjojen aitouden vahvistaminen

- [ENIC Ukraine](#): koulutustiedon lisäksi myös tutkintoasiakirjojen malleja ja apostillien vahvistusmahdollisuus.
- [Ukrainan tiede- ja opetusministeriö](#): tietoa koulutusjärjestelmästä.
- Vuoden 1998 jälkeen myönnettyt diplomit voi vahvistaa [Ukrainan sähköisestä koulutustietokannasta](#). Sivusto on vain ukrainankielinen.
 - Sivun kääntämiseen voi käyttää esim. Google Translaten verkkosivujen kääntämiseen tarkoitettua työkalua.
 - Todistuksenhaltijan ukrainankielisen nimen voi kirjoittaa esimerkiksi [Branah.com-sivuston työkalulla](#).

Kansainvälisiä tiedonlähteitä: avoimia lähteitä

- [Anabin](#) (Saksa): mm. korkeakoulujen vanhoja nimiä. Vain saksaksi.
- [Nuffic](#) (Hollanti): koulutusjärjestelmäkuvauksia.
- [World Higher Education Database \(WHED\)](#): korkeakoululistauksia, korkeakoulutietoa.
- [World Education News + Reviews \(WES WENR\)](#): koulutusjärjestelmäkaavioita ja laajoja maakohtaisia koulutusjärjestelmiä koskevia kuvauksia.

Kansainvälisiä tiedonlähteitä: vaativat rekisteröitymisen tai lisenssin

- [UK ENIC](#) (Iso-Britannia): järjestelmäkuvauksia, malliasiakirjoja, mahdollisuus konsultoida asiantuntijoita.
- [UHR Naric-portalen](#) (Ruotsi): järjestelmäkuvauksia ja -esityksiä, kysymys-vastauspalsta.
- [ECE Connection](#) (Yhdysvallat): laaja malliasiakirjojen tietokanta, kysymys-vastaus-palsta, maatietosivuja, koulutusvideoita.
- [AACRAO EDGE](#) (Yhdysvallat): järjestelmäkuvauksia ja malliasiakirjoja.

Esimerkit 2 ja 3: Euroopan ulkopuolisia koulutusjärjestelmiä

Bangladesh

- Korkeakoulujen virallisuutta ja laatua valvoo [University Grants Commission Bangladesh](#).
- Todistusasiakirjojen malleja löytyy mm. [UK ENIC](#)- ja [ECE Connection](#) -palveluista.

Pakistan

- Korkeakoulujen virallisuutta ja laatua valvoo [Higher Education Commission Pakistan](#).
- HEC Pakistan tarjoaa myös tutkintotietojen [vahvistuspalvelun](#).

Esimerkki 4: Euroopan ulkopuolisia koulutusjärjestelmiä

Irak

- Korkeakoulujen toimintaa sääntelee [korkeakoulu- ja tiedeministeriö](#).
- Verkkosivustojen tietosisällöt voivat vaihdella hyvin paljon arabian- ja englanninkielisten sivujen välillä (esim. ministeriön listaukset virallisista korkeakouluista).
- Ei kansallista tutkintojen vahvistustietokantaa, mutta joillakin yliopistoilla hyvin kattavat valmistuneiden opiskelijoiden listat. Esim. [Bagdadin yliopiston arkeologian laitos](#). Listojen paikat vaihtelevat sivustolla tiedekunnittain/laitoksittain ja ovat vain arabiaksi.

Wayback Machine

[Wayback Machine](#) on palvelu vanhojen arkistoitujen verkkosivujen selaamiseen. Myös muita ominaisuuksia ja työkaluja.

- Sivuston hakukenttään kirjoitetaan haettavan sivuston URL-osoite (esim. oph.fi).
- Avautuvan kalenterinäkymän perusteella voi valita vuoden ja päivämäärän, jolta arkistoitua tietoa haluaa etsiä.
- Kalenterissa on eri päivien kohdalla eri kokoisia palloja sen mukaan, kuinka monta kertaa hakurobotti on tallentanut sivuston. Arkistoituja sivuja voi etsiä sinisten ja vihreiden merkintöjen kohdilta. Oranssit ja punaiset eivät toimi.
- Jos verkkosivun osoite ei ole tiedossa (esim. vanha lakkautettu ulkomainen oppilaitos), hakukenttään voi kirjoittaa myös hakusanan. Toiminnolla löytää hakusanan sisältävät arkistoidut sivustot.

Tutkintojen tunnustamisen webinaarit

Syksyn 2024 webinaarit:

- Tiistai 19.11. klo 10 Varhaiskasvatusalan tutkintojen tunnustaminen (suomenkielinen)
- Torstai 28.11. klo 9 Yleistä tutkintojen tunnustamisesta (suomenkielinen)

Ilmoittautumislinkit löytyvät [verkkosivuiltamme](#).



OPETUSHALLITUS
UTBILDNINGSTYRELSEN

Kiitos!

www.oph.fi/tutkintojentunnustaminen

recognition@oph.fi

